

768910-2024 - Competition

Finland – Non-domestic vacuum cleaners and floor polishers – Siivouskonerobotiikka, Polkka - Pohjois-Karjalan tukipalvelut oy
OJ S 244/2024 16/12/2024
Contract or concession notice – standard regime
Supplies

1. Buyer

1.1. Buyer

Official name: Pohjois-Karjalan hankintatoimi
Email: hankinta@jns.fi
Legal type of the buyer: Local authority
Activity of the contracting authority: General public services

1.1. Buyer

Official name: Polkka - Pohjois-Karjalan tukipalvelut oy
Email: hankinta@jns.fi
Legal type of the buyer: Public undertaking, controlled by a local authority
Activity of the contracting authority: General public services

2. Procedure

2.1. Procedure

Title: Siivouskonerobotiikka, Polkka - Pohjois-Karjalan tukipalvelut oy
Description: Pohjois-Karjalan hankintatoimi pyytää osallistumishakemustanne siivouskonerobotiikan osallistumispyynnön mukaisesti sopimuskaudelle 20.1.2025-31.12.2028. Osallistumishakemuksen tehneillä ja järjestelmään hyväksytyillä ehdokkailla on oikeus tehdä tarjouksia hankintavaiheen sisäisiin kilpailutuksiin. Dynaaminen hankintajärjestelmä koskee robotiikkaa hyödyntävien siivouskoneiden hankintaa sekä niiden huoltamista. Robotiikkaa hyödyntävillä siivouskoneilla tarkoitetaan robottiyhdistelmäkoneita ja -imureita sekä malleja, joissa on molemmat toiminnot eli ns. hybridiyhdistelmäkoneita. Myös uusia robotiikkaa hyödyntäviä siivouskoneinnovaatioita voidaan kilpailuttaa tämän DPS:n sisällä. Siivousrobotiikkahankinnat tehdään dynaamisen hankintajärjestelmän sisällä erillisillä tarjouspyynnöillä eli sisäisillä kilpailutuksilla, joihin kaikilla osallistumishakemuksen tehneillä ja järjestelmään hyväksytyillä ehdokkailla on oikeus tehdä tarjouksia. Koneita hankitaan ostamalla, vuokraamalla tai leasingillä, ja omistamisen malli kuvataan kilpailutusvaiheessa. Dynaamisen hankintajärjestelmän sisäisissä kilpailutuksissa toimittajan valinta tapahtuu sisäisten kilpailutusten yhteydessä, jossa valituksi tulevan toimittajan kanssa tehdään sopimus. Sisäisen kilpailutuksen tuloksena syntyvät hankintasopimukset voivat olla voimassa ilmoitetun dynaamisen hankintajärjestelmän päättymispäivän jälkeen.
Procedure identifier: 342fc7d5-123e-4882-b8ff-c435ce1bb919
Internal identifier: 535802
Type of procedure: Restricted
The procedure is accelerated: no

2.1.1. Purpose

Main nature of the contract: Supplies
Main classification (cpv): 42999000 Non-domestic vacuum cleaners and floor polishers

2.1.2. Place of performance

Country subdivision (NUTS): Pohjois-Karjala (FI1D3)

Country: Finland

2.1.4. General information

Additional information: Laitteiden tulee täyttää Euroopan unionin suoraan velvoittavien säädösten, Suomen lakien ja asetusten sekä viranomaisten antamat määräykset.

Osallistumishakemus on sitova ja se tulee laatia suomen kielellä. Hankintamenettely kokonaisuudessaan on suomenkielinen.

Legal basis:

Directive 2014/24/EU

2.1.6. Grounds for exclusion

Analogous situation like bankruptcy under national law: Tarjoaja on kansalliseen lainsäädäntöön ja kansallisiin määräyksiin perustuen yllämainittuja tilanteita vastaavassa samankaltaisessa menettelyssä.

Bankruptcy: Tarjoaja on konkurssissa.

Corruption: Tarjoajalle tai mille tahansa henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai jolla on siinä päätös-, edustus- tai valvontavaltaa, annettu lahjonnasta lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Arrangement with creditors: Tarjoajalla on järjestelyjä velkojien kanssa.

Participation in a criminal organisation: Tarjoajalle tai henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai jolla on siinä päätös-, edustus- tai valvontavaltaa, on annettu rikollisjärjestön toimintaan osallistumisesta lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Agreements with other economic operators aimed at distorting competition: Tarjoaja on tehnyt muiden kanssa sopimuksia, joilla pyritään vääristämään kilpailua.

Breaching of obligations in the fields of environmental law: Tarjoaja on rikkonut ympäristölainsäädännön mukaisia velvoitteitaan.

Money laundering or terrorist financing: Tarjoajalle itselleen tai mille tahansa henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai jolla on siinä päätös-, edustus- tai valvontavaltaa, on annettu rahanpesusta tai terrorismin rahoituksesta lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Fraud: Tarjoajalle tai mille tahansa henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen, on annettu petoksesta lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Child labour and other forms of trafficking in human beings: Tarjoajalle itselleen tai mille tahansa henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai jolla on siinä päätös-, edustus- tai valvontavaltaa, on annettu lapsityövoiman käytöstä tai muista ihmiskaupan muodoista lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Insolvency: Tarjoajan osalta on käynnistetty maksukyvyttömyys- tai likvidaatiomenettely.

Breaching of obligations in the fields of labour law: Tarjoaja on rikkonut työlänsäädännön mukaisia velvoitteitaan.

Assets being administered by liquidator: Tarjoajan varat ovat selvitysmiehen tai tuomioistuimen hallinnassa.

Guilty of misrepresentation, withheld information, unable to provide required documents and obtained confidential information of this procedure: Tarjoajaa koskee jokin seuraavista

tilanteista. a) on syylistynyt väärän tiedon antamiseen poissulkemis- tai valintaperusteiden osalta, b) on jättänyt antamatta tällaisia tietoja, c) on toimittanut viiveellä tai ei lainkaan ostajan vaatimia tietoja, tai d) on yrittänyt vaikuttaa ostajan päätöksentekoprosessiin asiattomalla tavalla tai hankkinut luottamuksellista tietoa, joista voisi olla sille hankintamenettelyssä asiaankuulumatonta etua, taikka on toimittanut harhaanjohtavia tietoja, joilla voi olla merkittävä vaikutus poissulkemisesta, tarjoajan valintaa tai hankintaa koskeviin päätöksiin.

Purely national exclusion grounds: Tarjoajan hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai edustus-, päätös- tai valvontavaltaa käyttävä henkilö on rikosrekisteristä ilmenevällä lainvoimaisella tuomiolla tuomittu työturvallisuusrikoksesta, työaika-suojelurikoksesta, työsyrynnästä, kiskonnantapaisesta työsyrynnästä, työntekijöiden järjestäytymisvapauden loukkaamisesta tai luvattoman ulkomaisen työvoiman käytöstä.

Conflict of interest due to its participation in the procurement procedure: Tarjoajan osallistumisesta hankintamenettelyyn aiheutuu eturistiriitoja.

Direct or indirect involvement in the preparation of this procurement procedure: Tarjoaja tai tarjoajaan liittyvä yritys on antanut ostajalle neuvoja tai muulla tavoin osallistunut hankintamenettelyn valmisteluun.

Guilty of grave professional misconduct: Tarjoaja on syylistynyt ammatin harjoittamiseen liittyvään vakavaan virheeseen.

Early termination, damages or other comparable sanctions: Tarjoajan aikaisempia hankintasopimuksia tai käyttöoikeussopimuksia on irtisanottu ennenaikaisesti tai kyseisen aikaisemman sopimuksen yhteydessä on vaadittu vahingonkorvauksia tai määrätty muita vastaavia seuraamuksia.

Breaching of obligations in the fields of social law: Tarjoaja on rikkonut sosiaalilainsäädännön mukaisia velvoitteitaan.

Payment of social security contributions: Tarjoaja on rikkonut sosiaaliturvamaksujen maksamiseen liittyviä velvoitteitaan sijoittumismaassaan tai ostajan maassa.

Business activities are suspended: Tarjoajan liiketoiminta on keskeytetty.

Payment of taxes: Tarjoaja on rikkonut verojen maksamiseen liittyviä velvoitteitaan sijoittumismaassaan tai ostajan maassa.

Terrorist offences or offences linked to terrorist activities: Tarjoajalle itselleen tai mille tahansa henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai jolla on siinä päätös-, edustus- tai valvontavaltaa, annettu terrorismirikoksesta tai terroritoimintaan liittyvästä rikoksesta lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0000

Title: Siivouskonerobotiikka, Polkka - Pohjois-Karjalan tukipalvelut oy

Description: Pohjois-Karjalan hankintatoimi pyytää osallistumishakemustanne siivouskonerobotiikan osallistumispyynnön mukaisesti sopimuskaudelle 20.1.2025-31.12.2028.

Osallistumishakemuksen tehneillä ja järjestelmään hyväksytyillä ehdokkailla on oikeus tehdä tarjouksia hankintavaiheen sisäisiin kilpailutuksiin. Dynaaminen hankintajärjestelmä koskee robotiikkaa hyödyntävien siivouskoneiden hankintaa sekä niiden huoltamista. Robotiikkaa hyödyntävillä siivouskoneilla tarkoitetaan robottiyhdistelmäkoneita ja -imureita sekä malleja, joissa on molemmat toiminnot eli ns. hybridiyhdistelmäkoneita. Myös uusia robotiikkaa hyödyntäviä siivouskoneinnovaatioita voidaan kilpailuttaa tämän DPS:n sisällä.

Siivousrobotiikkahankinnat tehdään dynaamisen hankintajärjestelmän sisällä erillisillä tarjouspyynnöillä eli sisäisillä kilpailutuksilla, joihin kaikilla osallistumishakemuksen tehneillä ja järjestelmään hyväksytyillä ehdokkailla on oikeus tehdä tarjouksia. Koneita hankitaan

ostamalla, vuokraamalla tai leasingillä, ja omistamisen malli kuvataan kilpailutusvaiheessa. Dynaamisen hankintajärjestelmän sisäisissä kilpailutuksissa toimittajan valinta tapahtuu sisäisten kilpailutusten yhteydessä, jossa valituksi tulevan toimittajan kanssa tehdään sopimus. Sisäisen kilpailutuksen tuloksena syntyvät hankintasopimukset voivat olla voimassa ilmoitetun dynaamisen hankintajärjestelmän päättymispäivän jälkeen.

Internal identifier: 775041

5.1.1. Purpose

Main nature of the contract: Supplies

Main classification (cpv): 42999000 Non-domestic vacuum cleaners and floor polishers

5.1.2. Place of performance

Country subdivision (NUTS): Pohjois-Karjala (FI1D3)

Country: Finland

5.1.3. Estimated duration

Start date: 20/01/2025

Duration end date: 31/12/2028

5.1.6. General information

Reserved participation:

Participation is not reserved.

Procurement Project not financed with EU Funds.

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement (GPA): yes

This procurement is also suitable for small and medium-sized enterprises (SMEs): yes

Additional information: Laitteiden tulee täyttää Euroopan unionin suoraan velvoittavien säädösten, Suomen lakien ja asetusten sekä viranomaisten antamat määräykset.

Osallistumishakemus on sitova ja se tulee laatia suomen kielellä. Hankintamenettely kokonaisuudessaan on suomenkielinen.

5.1.9. Selection criteria

Criterion:

Type: Economic and financial standing

Name: Liikevaihtovaatimus

Description of selection criterion: Tarjoajan ("yleinen") vuotuinen liikevaihto on seuraava: Liikevaihdon kahdelta (2) viimeiseltä päättäneeltä tilikaudelta oltava vähintään 200 000,00 euroa / tilikausi, tilikauden pituuden ollessa 12 kuukautta. Mikäli osallistumishakemus tehdään yhteenliittymänä, yhteenliittymän jäsenet voivat täyttää vaatimuksen yhdessä. Mikäli ehdokas vetoaa muiden yksiköiden voimavaroihin (voimavara-alihankinta) vaatimuksen täyttämiseksi, ehdokas voi täyttää vaatimuksen yhdessä voimavara-alihankkijoidensa kanssa. Tällöin ehdokkaalta voidaan pyytää selvitys taloudellisten voimavarojen olemassaoloa koskevista sitoumuksista ja sopimuksista. Mikäli ehdokas on käyttänyt muiden yksiköiden voimavaroja täyttääkseen ehdokkaan liikevaihdon asetetun vaatimuksen, ko. muu yksikkö sitoutuu yhteisvastuuseen ehdokkaan kanssa tämän hankintajärjestelmän perusteella tehtyjen hankintasopimusten mukaisista velvoitteista.

Use of this criterion: Used

Criterion:

Type: Suitability to pursue the professional activity

Name: Kaupparekisteriin merkitseminen

Description of selection criterion: Tarjoaja on merkitty asiaankuuluviin sijoittautumisjäsenvaltionsa pitämiin kaupparekistereihin: Se on merkitty

sijoittautumisjäsenvaltion pitämään, direktiivin 2014/24/EU liitteessä XI kuvattuun ammattirekisteriin; tietyistä jäsenvaltioista tulevien tarjoajien täytyy mahdollisesti täyttää muita samassa liitteessä säädettyjä vaatimuksia.

Use of this criterion: Used

Criterion:

Type: Technical and professional ability

Use of this criterion: Not used

5.1.10. Award criteria

Criterion:

Type: Cost

Description: Tarjousvertailu suoritetaan sisäisen kilpailutuksen tarjouspyynnön hinta- ja laatu- perusteiden mukaisesti kaikkien tarjonneiden kesken. Tarkemmat perusteet ilmoitetaan sisäisen kilpailutuksen yhteydessä.

5.1.11. Procurement documents

Deadline for requesting additional information: 30/12/2028 22:00:00 (UTC+00:00) Western European Time, GMT

Address of the procurement documents: <https://tarjouspalvelu.fi/jns?id=535802&tpk=5fa80337-f50a-4c4d-9b77-93c686098deb>

5.1.12. Terms of procurement

Terms of submission:

Electronic submission: Required

Address for submission: <https://tarjouspalvelu.fi/jns?id=535802&tpk=5fa80337-f50a-4c4d-9b77-93c686098deb>

Languages in which tenders or requests to participate may be submitted: Finnish

Electronic catalogue: Not allowed

Tenderers may submit more than one tender: Allowed

Deadline for receipt of requests to participate: 31/12/2028 13:00:00 (UTC+00:00) Western European Time, GMT

Terms of contract:

The execution of the contract must be performed within the framework of sheltered employment programmes: No

Electronic invoicing: Required

Electronic ordering will be used: yes

Electronic payment will be used: yes

5.1.15. Techniques

Framework agreement:

No framework agreement

Information about the dynamic purchasing system:

Dynamic purchasing system, only usable by buyers listed in this notice

5.1.16. Further information, mediation and review

Review organisation: Markkinaoikeus

TED eSender: Hansel Oy (Hilma)

8. Organisations

8.1. ORG-0001

Official name: Pohjois-Karjalan hankintatoimi
Registration number: 0242746-2
Postal address: Torikatu 19 A
Town: Joensuu
Postcode: 80100
Country subdivision (NUTS): Pohjois-Karjala (FI1D3)
Country: Finland
Contact point: Virva Mertanen
Email: hankinta@jns.fi
Telephone: +358 133370334
Internet address: <http://www.joensuu.fi/pohjois-karjalan-hankintatoimi>

Roles of this organisation:

Buyer
Group leader

8.1. ORG-0002

Official name: Polkka - Pohjois-Karjalan tukipalvelut oy
Registration number: 2775939-1
Town: Joensuu
Postcode: 80100
Country subdivision (NUTS): Pohjois-Karjala (FI1D3)
Country: Finland
Contact point: Virva Mertanen
Email: hankinta@jns.fi
Telephone: +358 133370334
Internet address: <http://www.polkkaoy.fi/>

Roles of this organisation:

Buyer

8.1. ORG-0003

Official name: Markkinaoikeus
Registration number: 3006157-6
Postal address: Radanrakentajantie 5
Town: Helsinki
Postcode: 00520
Country subdivision (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)
Country: Finland
Email: markkinaoikeus@oikeus.fi
Telephone: +358 295643300
Internet address: <http://www.oikeus.fi/markkinaoikeus>

Roles of this organisation:

Review organisation

8.1. ORG-0004

Official name: Hansel Oy (Hilma)
Registration number: FI09880841
Postal address: Mannerheiminaukio 1a
Town: Helsinki
Postcode: 00100
Country subdivision (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)
Country: Finland

Contact point: eSender

Email: tekninen@hankintailmoitukset.fi

Telephone: 029 55 636 30

Internet address: <http://hankintailmoitukset.fi>

Roles of this organisation:

TED eSender

Notice information

Notice identifier/version: f80e3f6b-05f3-4758-b46b-a1fd3b0bbfc6 - 01

Form type: Competition

Notice type: Contract or concession notice – standard regime

Notice subtype: 16

Notice dispatch date: 12/12/2024 13:39:11 (UTC+00:00) Western European Time, GMT

Notice dispatch date (eSender): 12/12/2024 13:52:35 (UTC+00:00) Western European Time, GMT

Languages in which this notice is officially available: Finnish

Notice publication number: 768910-2024

OJ S issue number: 244/2024

Publication date: 16/12/2024